****

**LABOUR DISRUPTIONS / CONFLIT DE TRAVAIL**

*(le français suit)*

This bank of pre-translated messages on recurring topics was developed to assist federal institutions in respecting their official languages obligations during emergency or crisis situations. Institutions can adapt these messages to meet their needs or take inspiration from them to develop their own messaging.

All messages in this bank have been reviewed by the Translation Bureau for quality assurance.

Federal institutions that contributed to this document are: Canadian Heritage.

\*\*\*

Cette banque de messages pré-traduits sur des sujets récurrents a été développée pour appuyer les institutions fédérales à respecter leurs obligations en matière de langues officielles pendant les situations d’urgence ou de crise. Les institutions peuvent adapter ces messages selon leurs besoins ou s’en inspirer pour développer leurs propres messages.

Tous les messages ci-dessous ont été révisés par le Bureau de la traduction pour assurance qualité.

Les institutions fédérales qui ont contribué à ce document sont : Patrimoine canadien.

|  |  |
| --- | --- |
| **ENGLISH** | **FRANÇAIS** |
| **LABOUR DISRUPTIONS**  Please note that programs and services may be affected by labour disruptions. To learn more about the labour dispute, visit the Canada.ca webpage.  If you need urgent assistance, please send an email to [info@pch.gc.ca](mailto:info@pch.gc.ca). | **CONFLIT DE TRAVAIL**  Prenez note que nos programmes et services peuvent être affectés par les perturbations du travail. Pour en savoir plus sur le conflit de travail, consultez la page canada.ca.  Si vous avez besoin d’une aide immédiate, envoyez un courriel au [info@pch.gc.ca](mailto:info@pch.gc.ca). |
| **LABOUR DISRUPTIONS - AUTO-REPLY FOR** [**info@pch.gc.ca**](mailto:info@pch.gc.ca)  Please note that programs and services may be affected by labour disruptions. You can find more information on the [Labour disruptions impact at Canadian Heritage](https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fwww.canada.ca%2Ffr%2Fpatrimoine-canadien%2Frepercussions-perturbation-travail.html&data=05%7C01%7Ckarine.andraos%40pch.gc.ca%7C15db720342754b527e1708db88908ef5%7C7969f40aef104cada9c2ea2ca603743a%7C0%7C0%7C638253926667799871%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJWIjoiMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzIiLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0%3D%7C3000%7C%7C%7C&sdata=EiTZFQX1TRyfGdC8TwePaleGJXZYCe%2F97XkK3oZ3NW0%3D&reserved=0) web page.  To learn more about the labour dispute, visit the [Labour disruptions page](https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fwww.canada.ca%2Fen%2Ftreasury-board-secretariat%2Fservices%2Fcollective-agreements%2Fcollective-bargaining%2Flabour-disruptions.html&data=05%7C01%7Ckarine.andraos%40pch.gc.ca%7C15db720342754b527e1708db88908ef5%7C7969f40aef104cada9c2ea2ca603743a%7C0%7C0%7C638253926667799871%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJWIjoiMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzIiLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0%3D%7C3000%7C%7C%7C&sdata=83M5IzCCABqwkWB9uiMkkd1T5HL%2FkOpBN7WGr6jWrYE%3D&reserved=0). | **CONFLIT DE TRAVAIL - RÉPONSE AUTOMATIQUE POUR** [**info@pch.gc.ca**](mailto:info@pch.gc.ca)  Prenez note que nos programmes et services peuvent être affectés par les perturbations du travail. Pour de plus amples renseignements, consultez la page sur les [répercussions des perturbations du travail à Patrimoine Canadien](https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fwww.canada.ca%2Ffr%2Fpatrimoine-canadien%2Frepercussions-perturbation-travail.html&data=05%7C01%7Ckarine.andraos%40pch.gc.ca%7C15db720342754b527e1708db88908ef5%7C7969f40aef104cada9c2ea2ca603743a%7C0%7C0%7C638253926667799871%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJWIjoiMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzIiLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0%3D%7C3000%7C%7C%7C&sdata=EiTZFQX1TRyfGdC8TwePaleGJXZYCe%2F97XkK3oZ3NW0%3D&reserved=0).  Pour en savoir plus sur le conflit de travail, consultez la page [Perturbation du travail](https://can01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fwww.canada.ca%2Ffr%2Fsecretariat-conseil-tresor%2Fservices%2Fconventions-collectives%2Fnegociations-collectives%2Fperturbation-travail.html&data=05%7C01%7Ckarine.andraos%40pch.gc.ca%7C15db720342754b527e1708db88908ef5%7C7969f40aef104cada9c2ea2ca603743a%7C0%7C0%7C638253926667799871%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJWIjoiMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzIiLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0%3D%7C3000%7C%7C%7C&sdata=7KOEtDbcSR0TeZFkvnQFxT4DridZCRudzkBvEPmX2Lk%3D&reserved=0). |